

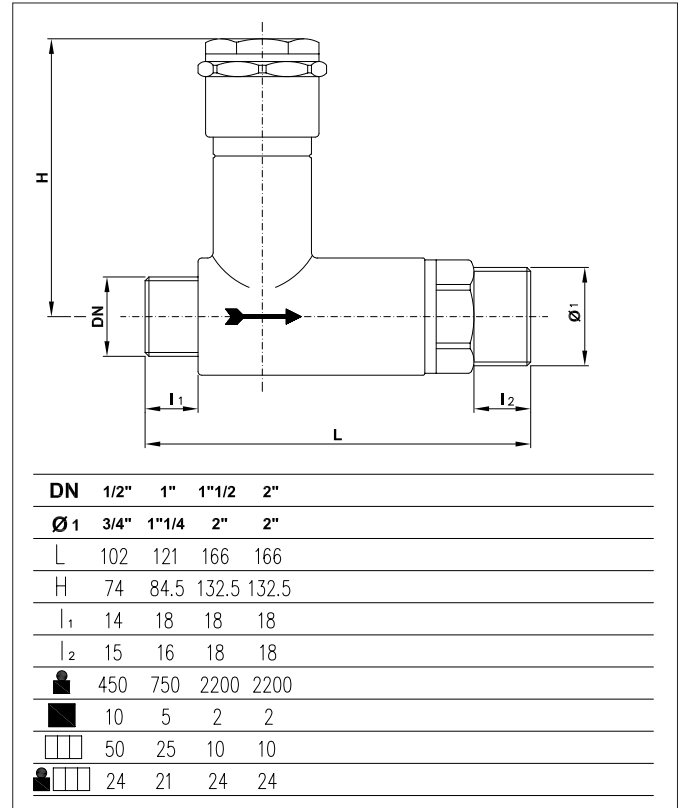


RUBINETTI D'ARRESTO  
STOP COCKS  
ROBINETS D'ARRET  
DURCHGANGSVENTILE





Valvola sfogo aria brevettata per contatori  
 Automatic patent water meter air vent  
 Purgeur automatique breveté pour compteur  
 Automatischer Schnellentluffer



USO: acqua fredda PN 16  
 PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 16 bar  
 TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: FINO A 60°C

MATERIALI: corpo, raccordi in OT  
 Tenuta tra corpo e vitone con "o" ring  
 Tenuta sull'esterno mediante anelli "o" ring  
 Collaudo idraulico a 25 bar

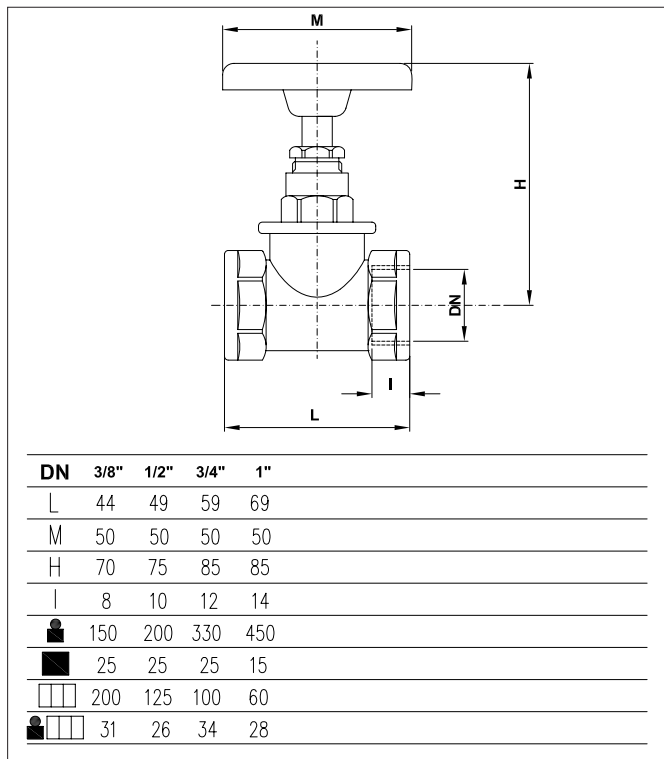
USE: cold water  
 MAXIMUM WORKING PRESSURE: 16 bar  
 MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: UP TO 60°C

MATERIALS: body, coupling in brass OT  
 Tight of couplings with "o" ring  
 Tested at 25 bars





Rubinetto d'arresto normale P.N. 10  
Normal stop cock  
Robinet d'arrêt normal  
Normales Durchgangsventil



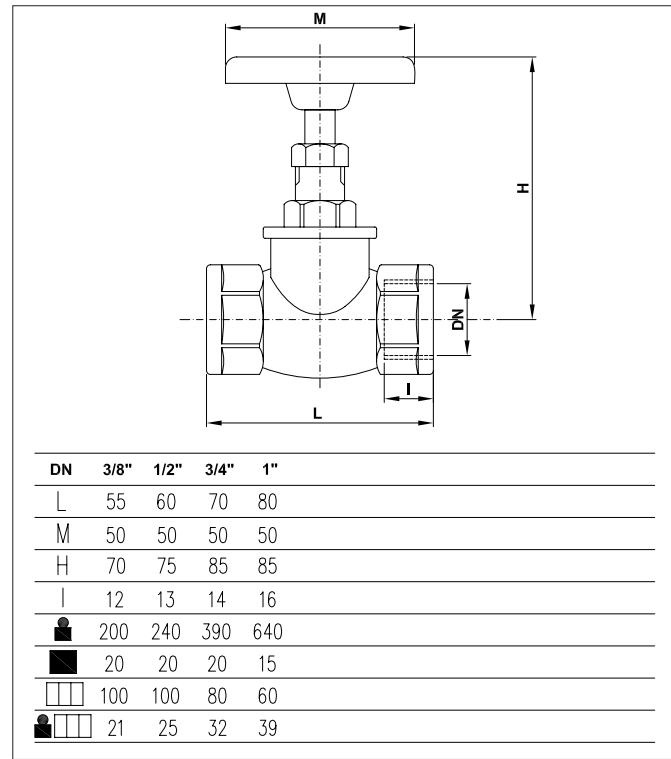
USO: acqua calda e fredda  
PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 10 bar  
TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 70 °C  
TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -10 °C

MATERIALI: corpo, coperchio, asta, premitreccia in ottone stampato OT 58  
Tenuta sede: con guarnizione in gomma sintetica  
Tenuta tra corpo e vitone: con guarnizione incassata  
Collaudo idraulico a 16 bar

USE: hot and cold water  
MAXIMUM WORKING PRESSURE: 10 bar  
MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 70 °C  
MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -10 °C  
MATERIALS: body, bonnet, stem in hot pressed brass OT 58  
Tight seal: with rubber ring  
Tight between body and bonnet: with ring  
Tested with water at 16 bar



Rubinetto d'arresto pesante P.N. 16  
Heavy stop cock  
Robinet d'arrêt lourd  
Schwerer Durchgangsventil



USO: acqua calda e fredda  
PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 16 bar  
TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 70 °C  
TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -10 °C

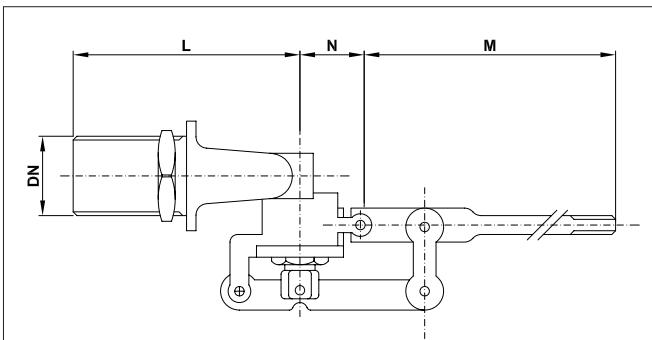
MATERIALI: corpo, coperchio, asta, premitreccia in ottone stampato OT 58  
Tenuta sede: con guarnizione in gomma sintetica  
Tenuta tra corpo e vitone: con guarnizione incassata  
Collaudo idraulico a 16 bar

USE: hot and cold water  
MAXIMUM WORKING PRESSURE: 16 bar  
MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 70 °C  
MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -10 °C  
MATERIALS: body, bonnet, stem in hot pressed brass OT 58  
Tight seal: with rubber ring  
Tight between body and bonnet: with ring  
Tested with water at 16 bar





Galggiante con porta sfera scorrevole e asta in ottone  
 Floating valve with sliding ball and brass stem  
 Flotteur avec porte-boule coulissant avec tige en laiton  
 Schwimmer-Hahn mit gleitendem Schwimmer



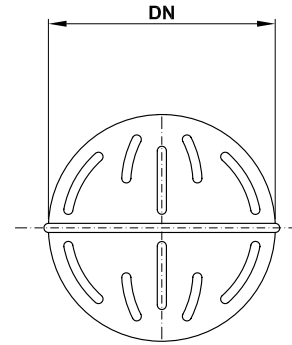
DN	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
L	60	60	65	75	104	115	135	150	160	200
N	16	16	25	30	38	42	50	57	68	75
M	170	170	300	350	500	500	570	650	680	760
I	30	30	30	35	47	58	65	72	72	82
	135	150	330	440	1200	1600	2200	3500	4000	7000
	200	100	50	20	-	-	-	-	-	-
	28	18	16	10	13	16	12	-	-	-

USO: acqua fredda  
 PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 6 bar  
 TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 70 °C  
 TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -10 °C  
 MATERIALI: corpo fuso in ottone OT 58  
 Asta, valvoline, coppiglie in ottone stampato OT 58  
 Tenuta con guarnizione in gomma sintetica

USE: cold water  
 MAXIMUM WORKING PRESSURE: 6 bar  
 MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 70 °C  
 MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -10 °C  
 MATERIALS: body in casting brass OT 58  
 Stem, seal stem, nut in hot pressed brass OT 58  
 Tight with synthetic rubber gasket



Sfera in rame  
 Copper ball  
 Boule en cuivre  
 Kupferkugel



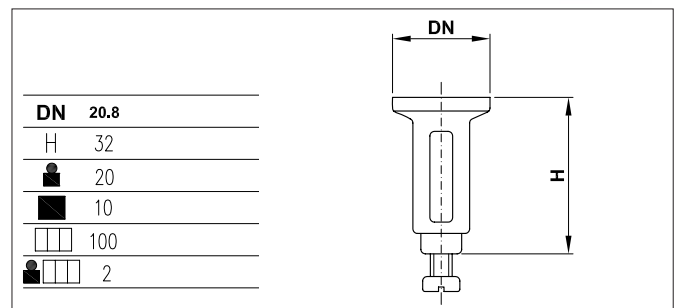
DN	85	90	100	120	150	180	200	220
	44	47	57	92	140	265	320	450
	400	350	260	150	70	40	27	20
	24	24	22	21	17	18	16	16

USO: acqua calda e fredda  
 PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 10 bar  
 TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 120 °C  
 TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -10 °C  
 MATERIALI: sfera in rame saldata con stagno

USE: hot and cold water  
 MAXIMUM WORKING PRESSURE: 10 bar  
 MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 120 °C  
 MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -10 °C  
 MATERIALS: soldered copper ball



Porta sfera rame  
 Head for copper ball  
 Tête pour boule en cuivre  
 Kupferkugelhalter



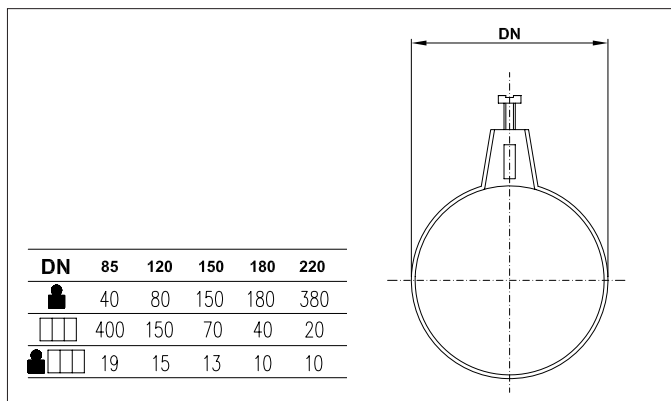
DN	20.8
H	32
	20
	10
	100
	2

USO: da saldare su sfera in rame  
 MATERIALI: ottone pressofuso  
 Vite in acciaio zincato

USE: for soft soldering to copper ball  
 MATERIALS: die-casting brass  
 Screw in zinc plated steel



Sfera di plastica  
Plastic ball  
Boule en plastique  
Kugel aus Plastik

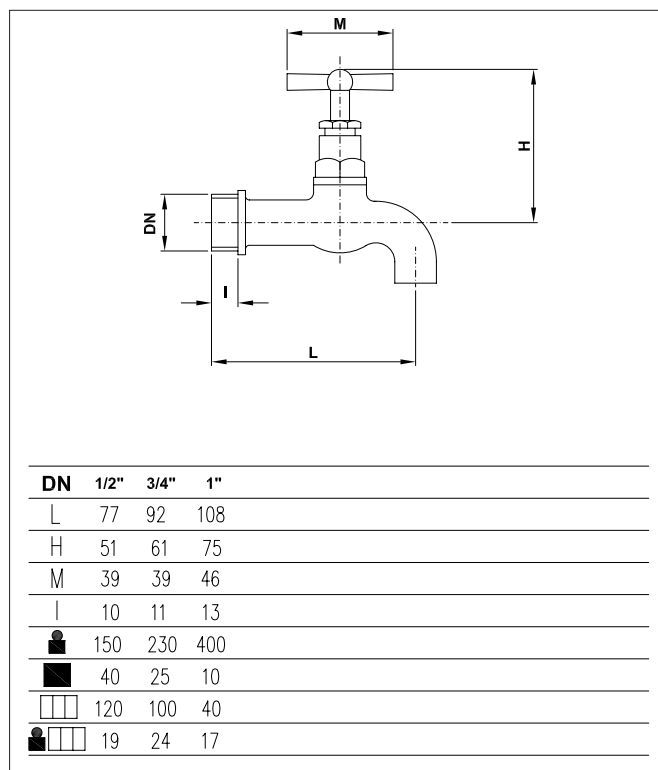


USO: acqua calda e fredda  
PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 6 bar  
TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 70 °C  
TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -10 °C  
MATERIALI: nylon

USE: hot and cold water  
MAXIMUM WORKING PRESSURE: 6 bar  
MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 70 °C  
MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -10 °C  
MATERIALS: nylon



Rubinetto erogazione sabbiaato giallo P.N. 10  
Bib cock yellow sand blasted  
Robinet a bec brosse jaune  
Auslaufventil



USO: acqua fredda  
PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 10 bar  
TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 70 °C  
TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: 0 °C

MATERIALI: corpo fuso in OT 58, coperchio, asta, maniglietta e valvolina in ottone stampato a caldo OT 58

Tenuta asta: con anello in gomma sintetica  
Tenuta sede: con valvolina in gomma sintetica  
Tenuta tra corpo e coperchio: con anello in fibra

USE: cold water  
MAXIMUM WORKING PRESSURE: 10 bar  
MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 70 °C  
MINIMUM WORKING TEMPERATURE: 0 °C

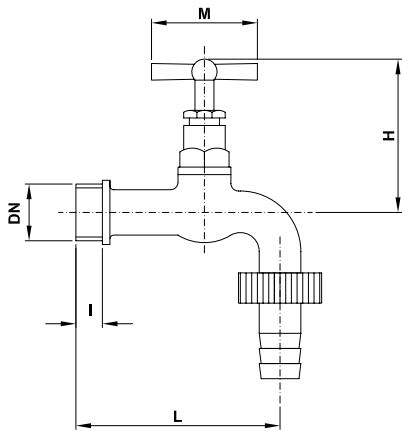
MATERIALS: body in casting brass OT 58, bonnet, stem, wing head and washer in hot pressed brass OT 58

Tight of stem: with synthetic rubber ring  
Tight of seat: with synthetic rubber washer  
Tight between body and bonnet: with fiber ring





Rubinetto con portagomma sabbiaato giallo P.N. 10  
Hose bib cock yellow sand blasted  
Robinet a bec avec raccord au nea brosse jaune  
Auslaufventil mit Knebelgriff



DN	1/2"	3/4"	1"
L	80	95	100
H	51	61	75
M	39	39	46
I	10	11	13
	220	310	500
	30	25	10
	120	100	40
	27	32	21

USO: acqua fredda

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 10 bar

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 70 °C

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: 0 °C

MATERIALI: corpo fuso in OT 58, coperchio, asta, maniglietta, valvolina, girello e portagomma in ottone stampato a caldo OT 58

Tenuta asta: con anello in gomma sintetica regolabile

Tenuta sede: con valvolina in gomma sintetica

Tenuta tra corpo e coperchio: con anello in fibra

Tenuta sul portagomma: con anello in gomma sintetica

USE: cold water

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 10 bar

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 70 °C

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: 0 °C

MATERIALS: body in casting brass OT 58, bonnet, stem, wing head, washer hose and nut hose in hot pressed brass OT 58

Tight of stem: with adjustable synthetic rubber ring

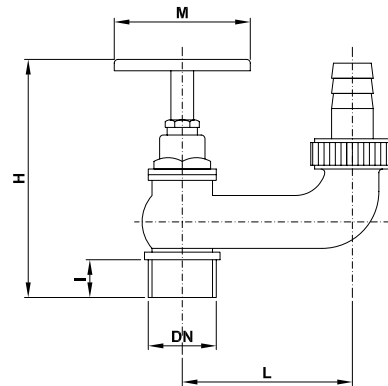
Tight of seat: with synthetic rubber washer

Tight between body and bonnet: with fiber ring

Tight of hose: with synthetic rubber ring



Idrante a squadra  
Garden Hydrant  
Bouche d'arrosage  
Gartenventil



DN	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4"	1"1/2"
H	83	83	100	107	136	150
L	60	60	70	85	95	104
M	50	50	55	60	60	70
I	10	11	14	15	15	25
	220	270	500	700	1020	1550
	10	10	15	10	5	4
	100	100	60	40	20	16
	23	28	31	29	22	26

USO: acqua fredda per irrigazione giardinaggio

PRESSIONE MAX. ESERCIZIO: 10 bar

TEMPERATURA MAX. ESERCIZIO: 60 °C

TEMPERATURA MIN. ESERCIZIO: -10 °C

MATERIALI: corpo, vitone, asta, raccordi in ottone OT 58 stampato o fuso in conchiglia

Guarnizione di tenuta in gomma sintetica

Volantino in lamiera verniciata a caldo

USE: cold water for irrigation

MAXIMUM WORKING PRESSURE: 10 bar

MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 60 °C

MINIMUM WORKING TEMPERATURE: -10 °C

MATERIALS: body, bonnet, stem in hot pressed or shell casting brass OT 58

Synthetic rubber ring for seal tight

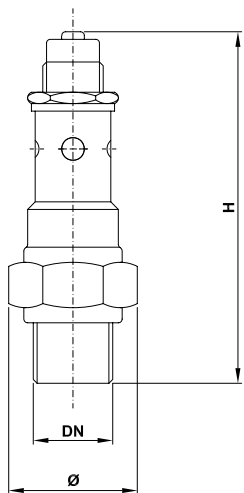
Handwheel in pressed steel stoved painted lacquer



580



Valvola di sicurezza diritta PN 16  
 Stright safety valve  
 Soupape de sûreté droit  
 Sicherheitsventil Durchgangsform



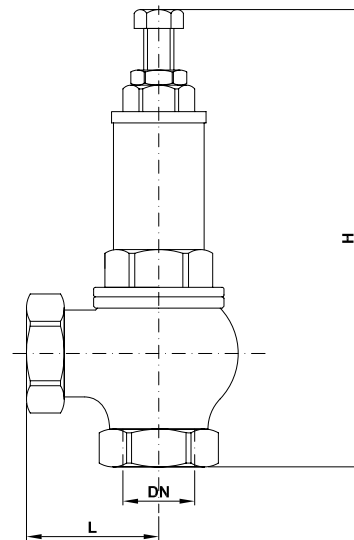
DN	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
L	26	28	40	49	62	68	79
H	91	94	118	128	145	155	190
	180	200	400	600	1000	1200	1900



590



Valvola di sicurezza a squadra PN 16  
 Angle safety valve  
 Soupape de sûreté á équerre  
 Sicherheitsventil Eckform



DN	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
L	26	34	40	45	54	60	72
H	115	125	145	165	195	215	240
	300	385	585	800	1560	2050	3200

